



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE  
FOR FIRE-PROOF DIVISION**

Наименование и тип огнестойкости  
Designation and class of fire resistance **Переборка тина Н-120  
H-120 Class Bulkhead**

Разработчик (изготовитель)  
Designer (manufacturer) **Rockwool - Marine & Offshore**

Адрес  
Address **Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, Denmark**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until **12.03.2012**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **12.03.2007** № **07.00560.009**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **06010100**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping **В.И.Евенко/V.I.Evenko**

М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

( фамилия, инициалы )  
name

Краткое описание конструкции  
Brief description of the division

*Стальная гофрированная переборка толщиной 1,6 мм, изолированная плитами из минеральной ваты Rockwool Marine Fire Batts 150 с номинальной плотностью 150 кг/м<sup>3</sup>, три слоя по 50 мм. Плиты крепятся к переборке стальными шпильками и шайбами. Детали показаны на чертеже образца переборки RW-FP-MO24, rev.01. Образец переборки испытан в соответствии с резолюцией А.754(18) ИМО при условии, что отношение время/температура соответствует углеводородному типу пожара.*  
*The bulkhead is made of profiled steel plate 1.6 mm thick and insulated with 3 layers (each of 50 mm thick) of mineral wool slabs Rockwool Marine Fire Batts 150 with nominal density 150 kg/m<sup>3</sup>. The slabs are mounted to the bulkhead with steel pins and washers. Details of the bulkhead are shown in the drawing of the bulkhead specimen RW-FP-MO24, rev.01. The bulkhead specimen has been tested in accordance with IMO Resolution A.754(18) but utilising a hydrocarbon time/temperature relationship.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Чертеж образца переборки CHC120FW/NR, issue 1 одобрен письмом 009-6.6.2-7127 от 12.03.07г.*  
*Drawing of the bulkhead specimen CHC120FW/NR, issue 1 has been approved by letter 009-6.6.2-7127 of 12.03.07.*

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата)                      07.00567.009                      12.03.07  
Report(s) (No., date)

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)  
Fire tests carried out by (name of organization)

*The Loss Prevention Council, Borahamwood, United Kingdom*

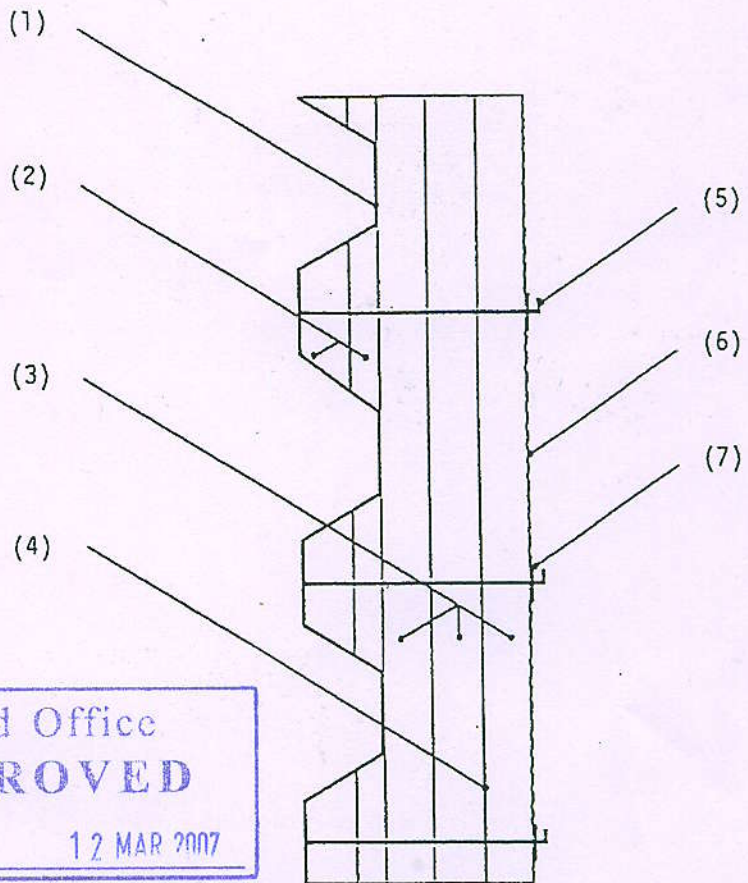
Протокол(ы) испытаний (№, дата)                      **TE 80785A**  
Test report(s) (No., date)                                      **18.02.1991**

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*В качестве огнестойких переборок при условии, что установка производится согласно инструкций изготовителя и требований Регистра.*  
*Applicable for use as fire-proof bulkheads, subject to installation complying with the manufacturer written procedures and also RS requirements.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Изделие поставляется с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.*  
*The product should be supplied with a copy of this Type Approval Certificate.*



- (1) Profiled Steel, 1.6mm (nom) thick.
- (2) Rockwool CONLIT FIREWALL SLAB - infill to troughs.
- (3) Rockwool CONLIT FIREWALL SLAB - 3 x 50mm, joints staggered between adjacent layers.
- (4) Reinforced Aluminium Foil to Slab.
- (5) Welded Steel Pins, 3mm (nom) @ 300mm (max) ctrs along troughs.
- (6) Wire Netting.
- (7) Steel Washers, 38mm (nom) diameter.



The  
Loss Prevention  
Council

CHECKED BY:

*A. Russell*

DATE:

23-4-91

Rockwool Limited Pencoed Bridgend Mid Glamorgan CF35 6NY  Telephone .0656 862621	Title : H120 FIREWALL (FIRE RISK EITHER SIDE)	
	View : PLAN	NOT TO SCALE
	Date : 4 Feb 1991	Drg No : CHC120FW/NR iss.1